

Cyngor Cymuned Y Fali Community Council

Clerc / Clerk Gwenda Owen gwenda.owen1@ntlworld.com
 Trigfa, Four Mile Bridge, LL65 2EZ (01407 740046)
<http://www.valleycommunitycouncil.com>

Cofnodion Cyfarfod y Cyngor / Minutes of the Council Meeting
7.00 y.h. / p.m. Nos Fercher / Wednesday 20.05.15

1. Croeso / Welcome.

- 2. Presennol / Present Presennol / Present : Cyng/ Coun M Swaine Williams** (Cadeirydd/Chair), H Wilson, K Moore, G Browne, MBE, C W Torr, N Tuck, K Taylor, D Walters, W Rogerson, Cyng Sir/County Coun G O Jones, R A Dew

Ymddiheuriadau / Apologies: Cyng. D Griffiths, C Furlong

3. Datganiad o ddiddordeb / Declaration of interest

Dim wedi ei derbyn/Nil received.

4. Penodi Swyddogion/Cynrychiolwyr newydd 2015/2016 Appointment of New Officials, Representatives

Rol	Presennol/Current	Cynnig/Proposed	Cynnig /Eil /Proposed/Sec
Cadeirydd/Chairman	M Swaine Williams	G W Browne	HW/WR
Is gadeirydd/Vice Chairman	G Browne	C W Torr	WR/HW (Cytunwyd/Agreed WR, MSW,HW, DW, KM,GB)
Pwyllgor yr Ysgol Gymuned/ Community School Committee	G Browne	G W Browne	HW/MSW (Clerc i ysgrifennu i hysbysu'r ysgol/Clerk to write to inform the school)
Grwp Ymgynghorol Heddlu Gogledd Cymru/North Wales Police Consultation Group	D Walters	Dim angen/Not required	Dim angen/Not required
Pwyllgor Cyswllt RAF Fali	S Roberts W Rogerson D Walters G Browne	Dim angen/Not required	Dim angen/Not required
Is Bwyllgor Ynys Wen/ Sub Committee Yn ys Wen	D Walters, H Wilson ac unrhyw aelod arall gyda diddordeb/plus any other interested member.	W Rogerson (Cadeirydd/Chair) C Torr M Swaine Williams D Walters	HW/CT
Un Llais Cymru/ One Voice Wales	C Torr D Walters K Taylor	K Taylor K Moore	HW/MSW
Pwyllgor Rheoli Pafiliwn Parc Mwd/ Management Committee for Parc Mwd Pavilion	D Griffiths, C Torr, M S Williams, H Wilson, B Rogerson a unrhyw aelod arall gyda diddordeb / plus any other interested member	K Taylor (Cadeirydd/Chair) G W Browne H Wilson C Torr M Swaine Williams	HW/MSW

Pwyllgor Ariannol /Finance Committee	Er trafodaeth/For discussion	G Browne C Torr	KT/MSW
---	---------------------------------	--------------------	--------

Diolchodd Cyng M Swaine Williams am gefnogaeth yr aelodau a'r clerch dros y flwyddyn a cadeiriodd Cyng G Browne am weddill y cyfarfod. Mynnegodd Cyng Brown ddiolch i Cyng. M Swaine Williams, oedd ddim wedi bod ofn gwneud penderfyniadau annodd yn ystod y flwyddyn/Councillor M Swaine Williams thanked members and the clerk for their support over the year and Councillor G Browne chaired for the remainder of the meeting. Councillor Browne thanked Councillor M Swaine Williams who had not been afraid to make some difficult decisions during the year.

5. Cofnodion cyfarfod 15.04.15/ Minutes of the meeting 15.04.15

Derbyniwyd y cofnodion fel cofnod cywir. / *The minutes were accepted as correct.*
Cynnig/Eilio CT/HW Prop/Sec

6. Materion yn codi o'r cofnodion / Matters arising from the minutes 15.04.15

1. Ynys Wen.

1.1 Amcangyfrifon am gwaith codi'r waliau/Estimates for the repair of the walls.

'Roedd amcangyfrifon wedi ei derbyn. Cytunnwyd i ofyn i Mr Evans, Roelen, Gwalchmai drwsio'r wal mewn yn y fynwent, sydd wedi dod i lawr mewn sawl lle ac sydd wedi crackio./Estimates had been received (copies attached) and it was agreed to ask Mr Evans, Roelen, Gwalchmai to repair the walls in the cemetery which had come down in several places with cracks in several other places.
Cynnig/Eil HW/MSW Prop/Sec.

1.2 Ymateb i'r gwyn/Response to the complaint.

'Roedd Cyng Browne, Cyng M Swaine Williams a'r clerch wedi cyfarfod gyda aelod o'r cyhoedd a'i theulu oedd wedi cwyno ynglyn a'r difrod yn Ynys Wen a ddigwyddod mis Tachwedd diwethaf. 'Roeddynt yn amlwg yn anhapus gyda ymateb y Cyngor Cymuned yn enwedig nad oedd ei Cynghorydd wedi adrodd ar ei cwyn ym mis Tachwedd pan ddigwyddodd y difrod. Bu i Cyng M Swaine Williams ymddiheuro yn ddi-baid i'r teulu a sicrhau iddynt fod y Cyngor Cymuned yn cymeryd ei cyfrifoldebau o ddifri. Yn dilyn y gwyn mae awdit o'r fynwent wedi cymeryd lle, a bydd newidiadau yn cael ei gwneud o gwmpas rheolaeth y fynwent.

O hyn ymlaen fe fydd Cadeirydd is-bwyllgor Ynys Wen yn cynnal dau gyfarfod y flwyddyn a hefyd fe fydd Ynys Wen ar agenda y Cyngor Cymuned yn fisol gyda'r cadeirydd yn sicrhau y bydd unrhyw fater ynglyn a'r fynwent yn cael ei drafod er mwyn sicrhau y bydd unrhyw broblemau yn cael ei datrys yn syth.

Gwnaeth y clerch dynnu sylw'r aelodau i'r pwysigrwydd o sicrhau y dylai unrhyw gwyn neu sylw a wnaethpwyd gan aelod o'r cyhoedd yn cael ei adrodd i'r clerch yn syth ac yn cael ei roi ar agenda y cyfarfod nesaf.

Coun. Browne, Coun. Swaine Williams and the clerk had attended a meeting with the member of public and her family who had complained regarding the damage to Ynys Wen last November. They were obviously unhappy with the response of the Community Council, and in particular that their Councillor had not reported the

complain in November, when the damage had occurred. Councillor Swaine Williams apologised unreservedly to the family and ensure them that the Community Council take their responsibilities seriously. Following the complaint an audit of the cemetery has taken place and changes will be made to the ways in which it is managed.

From this point forwards the Chairman of the Ynys Wen Sub-Committee will hold to meetings each year and also Ynys Wen will be on the agenda of the Community Council meetings monthly, with the chairman ensuring that any matter regarding the cemetery is discussed in order to ensure that any problems will be resolved immediately.

The clerk drew the attention of members to the importance of ensuring that any complaint or observation made by a member of the public is immediately reported to the clerk and placed on the agenda for the next meeting.

1.3 Amcangyfrifon am waith clirio'r llwybrau troed/Estimates for the work to clear the footpaths.

Derbynniwyd dau amcangyfrif am glirio'r llwybrau troed a gosod gro newydd neu darmac arnynt. Penderfynwyd mae tarmac oedd yr opsiwn orau felly cytunnodd Cyng Torr i ofyn am un pris ychwanegol er mwyn gallu cymharu'r pris a dderbynniwyd am osod tarmac yn barod. I'w drafod yn y cyfarfod nesaf. /Two estimates had been received for clearing the footpaths and replacing the gravel or tarmac. It was agreed that tarmac was the best option therefore Coun Torr agreed to seek one further estimate in order to compare the one price that had been received for this type of work already. To be discussed at the next meeting. Cynnig/EilMSW/CT Prop/Sec.

Gofynnir i Cyng Torr gael ail bris am osod y feinciau hefyd./Coun Torr was also requested to obtain a second price for fixing the benches.

2. Parcio di-feddwl Pendyffryn /Inconsiderate parking Pendyffryn

'Roedd ebost wedi ei dderbyn oddiwrth PCSO Tatlock yn datgan ei bod yn bwriadu cychwyn danfon taflenni yn ystod yr wythnos yn cychwyn 11.05.15. Fodd bynnag, yn y cyfamser, 'roedd PCSO Tatlock wedi derbyn cyfarwyddyd gan ei Sargeant nad oedd i ddanfôn taflenni. 'Roedd o'r farn y byddai hi'n well mynd i siarad gyda phreswylwyr sydd yn parcio ei ceir ar y llwybrau troed./PCSO Tatlock had sent an email confirming that she intended to commence the leaflet drop week commencing 11.5.15. However, in the meantime PCSO Tatlock had received instructions from her Sargeant that she was not to distribute leaflets. He was of the opinion that it would be better to speak individually with the residents who are parking their vehicles on the footpath.

3. Safle we newydd/New website

'Roedd y Clerc a Cyng K Moore wedi cynnal cyfarfod gyda Creative Design ac mae'r safle we bron yn barod. Ar hyn o bryd mae'r gwyboadeth yn sylfaenol ond gobeithir adeiladau ar hyn yn ystod y misoedd nesaf. Gofynnir i aelodau sicrhau ei bod yn datgan pa wybodaeth personol maent yn hapus i arddangos ar y safle we. Ar hyd o bryd nid yw rhai o bolisiau'r Cyngor Cymuned ar gael yn ddw ieithog. Cytunnwyd y byddai'r polisiau yn cael ei cyfieithu unwaith y byddent wedi cael eu hadolygu ym mis Awst./The clerk and Coun K Moore had held a meeting with Creative Design and the website is almost ready. At the moment the information provided is basic

but it is hoped that this can be built upon during the coming months. Members we asked to ensure that they inform the clerk as to what personal information they are happy to exhibit on the website. At the moment some of the Community Council's policies are not available bilingually. It was agreed that the policies would be translated once they had been reviewed during August. Cynnig/Eil HW/CT Prop/Sec.

4. Maes Parcio/Car Park

Ebost wedi ei dderbyn oddiwrth y Cyngor Sir yn cynnig les neu gytundeb i gychwyn o 1/7/15 hyd at 31/3/16 am gost flynyddol (pro-rata) £1714.15 a thalu am arwyddion ychwanegol i ohebu'r newidiadau. Byddai'r Cyngor Sir yn parhau i reoli'r maes parcio ac yn gyfrifol am gostau. Er y byddai'r safle yn rhad ac am ddim, fe fyddai gorfodaeth parcio yn gallu cymeryd lle pe byddai cam-ddefnydd, ee cam ddefnydd o'r llefydd parcio anabl, parcio allan o'r "bays" a champio dros nos ayb. Fe fyddai'r ffi yn cael ei adolygu yn flynyddol ac yn ddibynnol ar y gofyniadau ar y Gwasanaeth i facsimeiddio incwm o barcio yn y dyfodol. Er engraifft 'roeddynt wedi gorfod codi'r prisiau parcio eleni er mwyn dod ac incwm ychwanegol o 10% i mewn. Cytunnwyd i symud ymlaen./

An email has been received from the County Council offering a lease or management contract to start on 1/7/15 to 31/3/16, pro rata an annual cost of £1714.15 plus payment for additional parking signage to advertise the changes. The County Council would continue to manage the car park and be responsible for these costs. Although the site would be free, parking enforcement could still be undertaken for contraventions such as misuse of the disabled bays, parking out of bay, overnight camping etc. The fee would be reviewed annually and would be dependent on any requirements placed on the Service to achieve additional parking income. For example, tariff increases have been made this year in order to achieve an additional parking income of 10%. It was agreed to proceed. Cynnig/Eil CT/HW Prop/Sec.

5. Cau giataiu Parc Mwd a r waith y "keyholder"/Closing of Gates Parc Mwd and Schedule to works for Keyholder.

I'w roi ar agenda mis Mehefin/To be placed on the June agenda.

6. Traffig Station Road Traffic

'Derbynniwyd ymateb gan y Cyngor Sir yn datgan mae'r polisi oedd i beidio a gosod mesurau slofi traffig ar ffyrdd bws a phrif lonydd fel Station Road. Yn eu barn, ni fyddai gosod mesurau o'r fath yn atal difrod i'r ceir gan y byddai gyrrwyr di-feddwl yn parhau i wasgu heibio'r ceir sydd wedi ei parcio yno, sydd yn slofi'r traffig yn naturiol ei hunain. Os yw gyrru'n rhy gyflum yn creu pryder, byddai Adain Draffig yn gallu siarad gyda Heddlu Gogledd Cymru a threfnu i'r PCSO gynnal gwiriadau cyflymder. Mae llawer o PCSO's wedi ei hyfforddi i ddefnyddio offer gorfodaeth llaw, a chymeryd manylion y ceir i lawr ac ymweld a'r perchnogion i roi rhybudd geiriol. /A response had been received from the County Council confirming that it was not their policy to place traffic calming measures on busy bus routes and on main thoroughfares such as Station Road. It is their view that traffic calming measures wouldn't stop vehicles damaging other vehicles as inconsiderate drivers would still try and squeeze past parked vehicles which are a natural slowing down features in themselves. If speeding is a cause for concern then the Traffic section can speak to North Wales Policy to carry out speed checks which are performed by the PCSO's as many have been trained to use hand held enforcement devices who take down the vehicles details and then visit the owner and give a verbal warning.

7. Wal Maes Chwarae/Play Area Wall

Cytunnwyd i Mr Evans drwsio'r wal. It was agreed that Mr Evans repair the wall.
Cynnig/Eil HW/MSW Prop/Sec.

8 Datblygiad ger Sea View/Development near Sea View

Ymateb oddiwrth Swyddog Mynediad i'r Arfordir yn cadarnhau fod y mater yn derbyn eu sylw./Response from the Coastal Access Project Officer confirming that the matter is receiving their attention.

9. Llwybrau cyhoeddus 7 a 8/Public Footpaths 7 & 8

10. Cais Rhif/App No 49C9X Cais llawn i newid defnydd y siop manwerthu (Dosbarth A1) i siop gwerthu prydau poeth (Dosbarth A3) yn/Full application for change of use of retail shop (Class A1) to a hot food takeaway (Class A3) at 1 The Square, London Road, Valley.

Llythyr wedi ei dderbyn oddiwrth Prif Wyddog Gwarchod y Cyhoedd mae cais am drwydded i werthu prydau poeth rhwng 23.00 a 05.00 oedd wedi ei dderbyn ac nid i werthu alcohol. Yr Adran Gynllunio fydd yn gyfrifol am gysidro'r cais i newid defnydd yr eiddo. /A letter had been received from the Chief Public Protection Officer stating that the request was for a licence to sell hot meals and drinks between 23.00 and 05.00 hours had been received and not to sell alcohol. The Planning Department will be responsible for consider the application for "change of use".

11 CaisRhif/App No 49C427K/TR.EIA/ECON Land & Lakes

Adroddodd aelod o Adran Gynllunio'r Cyngor Sir nad oedd y gwybodaeth ychwanegol yn newid sylfaen y cais gwreiddiol ond yn gosod mwy o wybodaeth technegol/A member of the County Council's Planning Department had advised the clerk that the additional information did not change the basis of the original application but merely provided additional technical information.

7. Materion Plwyfol/Parochial Matters

1. Parc Mwd – ffens/fence

Derbynniwyd ebost oddiwrth cadeirydd y Grwp Cymunedol yn mynnegi pryder fod gwahanol negeseuon yn cael ei derbyn ynglyn a bwriadau y Cyngor Cymuned i osod ffens ym Mharc Mwd ac yn datgan pryder ynglyn a phroblemau parhaus gyda baw cwn. Penderfynnwyd i ysgrifennu ato unwaith eto yn cadarnhau fod y Cyngor Cymuned wedi neilltuo £5,000 a TAU tuag at gyfrannu at y gost o £10,000 + TAU am ffens o gwmpas maes pel droed un a dau. Y bwriad oedd y byddai'r mudiadau sydd yn defnyddio'r meysydd a'r Grwp Cymunedol, a phan yn addas y Cyngor cymuned, yn ceisio am grantiau ar gyfer matsio cyfranniad y Cyngor Cymuned./An email had been received from the chair of the Community Group, expressing concern that different messages were being received regardin the Community Council's intention to erect a fence in Parc Mwd and expressing concern that problems with the dog fouling persist. It was agreed to write to him once again, confirming that the Community Council have set aside £5000+ VAT as a contribution

towards placing a fence around football pitches one and two. The intention was that organisations which use the pitches and the Community Group and, where appropriate the Community Council, seek grants to match find the contribution of the Community Council.

'Roedd Cyng M Swaine Williams wedi derbyn cyfraniad o £100 gan y Clwb PeIdroed leuenctid a'r Grwp Cymunedol ond cytunnwyd i' byddai Cyng M Swaine Williams yn ysgrifennu atynt i ddiolch am y cynnig ond yn gofyn iddynt ddal ar yr arian yma hyd nes y byddai'r Cyngor Cymuned mewn sefyllfa i archebu'r gwaith./Coun. M Swaine Williams had received a contribution of £100 from the Junior Football Club and the Community Group but it was agreed that Coun. Swaine Williams write to both groups to thank them for their gesture and to request that they retain this money until the Community Council are in a position to order the work. Cynnig/Eil KT/MSW. Prop/Sec.

2. Mynnegwyd pryder fod gor-dyfiant ar y llwybrau troed a gofynnir i'r clerc ysgrifennu at GMS yn gofyn iddynt roi chwyn laddwr, yn unol a'r cytundeb. Clerc i yrru copi o'r cytundeb i Cyng Torr er mwyn eu alluogi i reoli'r cytundeb./Concern was expressed about the overgrown footpaths and the clerk was requested to write to GMS requesting that they place weed-killer on them, in line with the contract. Clerk to send a copy of the contract to Councillor Torr to enable him to manage the contract. Cynnig/Eil CT/HW Prop/Sec.

8 Deddf Gynllunio Gwlad a Thref / Town and Country Planning

- 1. Cais Rhif/AppNo. 49C319 Cais llawn i newid defnydd adeilad o siop (Dosbarth A1) i fwyty (Dosbarth A3) ynghyd a chreu estyniadau sydd yn cynnwys balcony yn/Full application for change of use from a shop (Class A1) into a restaurant (Class A3) together with alterations and extensions which include a balcony at Rock House, Valley.**

Dim gwrthwynebiad/No objection. Cynnig/Eil HW/MSW Cynnig/Eil

- 2. Cais Rhif/App No. 49C243B Cais llawn i greu gwaith tirlunio yn yr ardd ynghyd a chodi storfa coed a "cold frame" yn/Full application for landscaping works to garden area and erection of a log store and cold frame at 8 Gwel y Mor, Fali**

Dim gwrthwynebiad cyn belled a bod ymgynghoriad gyda chymdogion/No objection subject to neighbourhood consultation. Cynnig/Eil HW/MSW Prop/Sec.

- 1. Penderfyniadau Cynllunio/Planning Decisions**
Dim wedi ei derbyn/Nil received

9. Gohebiaeth Cyngor Sir Ynys Môn / Anglesey County Council Correspondence.

- 1. Fforwm Cyswllt Cyngorau Tref a Chymuned - cyfarfod nesaf / Town and Community Councils Liaison Forum - next meeting**

Rhagrybudd y bwriedir cynnal cyfarfod o'r Fforwm Cyswllt ar nos Iau, 9 Gorffennaf 2015 am 7 o'r gloch yn Siambr y Cyngor, Swyddfeydd y Cyngor, Llangefni. Estynnir gwahoddiad i anfon hyd at ddau gynrychiolydd i'r cyfarfod hwn. / Advance notice of an intention to hold a meeting of the Liaison Forum on Thursday evening, 9 July 2015 at 7 pm in the Council Chamber, Council Offices, Llangefni. Community Councils invited to send up to two representatives to this meeting.

Cyng G W Browne a M Swaine Williams yn gobeithio mynychu/Councillor G W Browne and M Swaine Williams hope to attend.

10. Gohebiaeth Unllais Cymru

1. **Community Asset Transfer / Trosglwyddo Asedau Cymunedol**
Nodwyd/Noted.
2. **Access to Information on Community And Town Councils / Mynediad i Wybodaeth am Gynghorau Cymuned a Thref**
Nodwyd/Noted.
3. **Trustee Shared Learning Seminar / Seminar Dysgu a Rennir ar gyfer Ymddiriedolwyr**
Nodwyd/Noted.
4. **Ymateb Un Llais Cymru i'r Papur Gwyn, Diwygio Llywodraeth Leol: Grym i Bobl Leol / One Voice Wales Response to the White Paper, Reforming Local Government: Power to the People**
Nodwyd/Noted.
5. **Wythnos Arfordir Glan 2015/Clean Coast Week 8 – 17.05.15.**
Nodwyd/Noted.

11. Materion Ariannol / Financial Matters

Manylion Cyfrifon / Details of Accounts – Bank Balances 31/04/15

Treasurer - £4494.86 Business Manager – £8236.78, Ynys Wen - £12357.37, Capital - £2068.36

20.4.15 Transfer £1927.67 from Ynys Wen to Treasurer account currently showing in Treasurer Account but not in Ynys Wen) for year 2013/14.

(Treasurer account - un-presented cheques £349.57, actual funds available £ 4145.29)

Precept £8785.66

Derbynnwyd fel yn gywir yn unol a phwynt 3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor Cymuned y Fali. / Accepted as correct in accordance with Section 3 of the Valley Community Council Financial Regulations. Cynnig/Eil CT/WR Prop/Sec.

12. Taliadau i'w gwneud Mai/ Payments to be made May

Mrs G Owen Cyflog Ebrill	£266.95
Mrs G Owen (Norton Anti Virus)	£64.99
Mrs G Owen (Papur a stamps)	£14.98
GMS	£468 (£344.85 paid due to overpayment Apr)
AON Insurance	£1998.20

Creative Wales (Web)	£499
H Hughes (Translation)	£60

Request to transfer £1762.38 from Ynys Wen to Treasurers Account for expenditure April 14 to March 15

Taliadau a throsglwyddo arian wedi ei cymeradwyo yn unol a phwynt 5.3 o rheoleiddiadau Ariannol Cyngor Cymuned y Fali./ Payments and transfer of funds approved in accordance with Section 5.3 of the Valley Community Council Financial Regulations. (Cynnig/Eilio CT/WR Prop/Sec.)

Ceisiadau am Roddiadau/Request for Donations

Eisteddfod Ddwylieithog Pobl Hyn Mon 2015/Older People Bilingual Eisteddfod 2015
Rhwyd
CAB
Air Ambulance
Brownies

Cytunnwyd i roi £50 i bob mudiad/It was agreed to donate £50 to each organisation.
Cynnig/Eil MSw/WR Prop/Sec.

13 Awdit/Audit 2014/15

Cafodd adroddiad blynyddol y Cyngor Cymuned ar gyfer 2014/15 eichymeradwyo a diolchwyd i'r clerc am ei gwaith./The annual return for 2014/15 was approved and the clerk was thanked for her work.
Cynnig/Eil WR/CT Prop/Sec.

14. Y Cynulliad / The Assembly

15. Gohebiaeth Amrywiol / Miscellaneous Correspondence

- 1. Fwd: Natural Resource Management Bulletin – April 2015 / Bwletin Rheoli Adnoddau Naturiol – Ebrill 2015**
Nodwyd/Noted.
- 2. Gwahoddiad gan yr RAF i'r Cadeirydd/Chair's Invitation by the RAF.**
Nodwyd/Noted. Cyng. Browne a'r clerc i fynychu./CounBrowne and clerk to attend.

16. Calendr/Calendar

17. Dyddiad Cyfarfod Nesaf/Date of Next Meeting 17.06.15 7.00 y.h. /p.m.